

HỌC BỔNG ĐẠI HỌC
HỎI & ĐÁP
2009-2010

Thông Tin Tổng Quát và Nộp Đơn

Hỏi: Học Bổng Đại Học Là Gì?

Đáp: Học Bổng Đại Học của Washington là sự trợ giúp tài chính dành cho các học sinh lớp 7 và lớp 8 mà gia đình các em không có khả năng để đóng tiền cho các em học đại học. Để được hưởng Học Bổng Đại Học, là quỹ cấp tiền đóng học phí đại học hằng năm và mỗi năm cho \$500 tiền mua sách, các học sinh phải tốt nghiệp trung học, được nhận vào trường đại học, đáp ứng các điều kiện về lợi tức, và không vi phạm tội ác.

Hỏi: Điều kiện về lợi tức gia đình là gì?

Đáp: Bạn hợp lệ để nộp đơn xin Học Bổng Đại Học nếu gia đình bạn đáp ứng một trong những điều kiện này:

- Bạn hợp lệ hưởng chương trình ăn trưa miễn phí và giảm giá
- Gia đình bạn đang nhận trợ cấp thực phẩm căn bản/TANF
- Bạn là thiếu niên bảo dưỡng
- Bạn đáp ứng tiêu chuẩn về lợi tức của gia đình (xem biểu đồ dưới đây)

Khi bạn tốt nghiệp trung học, lợi tức của gia đình bạn trong năm đó sẽ được dùng để kiểm chứng tình trạng hợp lệ để cấp học bổng.

Điều Kiện Hợp Lệ Về Lợi Tức của Năm 2009-2010

Số Người Trong Gia Đình	Lợi Tức Năm 2008 <i>(Lợi tức của gia đình phải ít hơn hoặc bằng số tiền này dựa theo số người trong gia đình)</i>	Lợi Tức Hằng Tháng
2	\$27,000	\$2,250
3	\$33,900	\$2,825
4	\$40,800	\$3,400
5	\$47,700	\$3,975
6	\$54,600	\$4,550
7	\$61,600	\$5,125
8	\$68,500	\$5,700
Cộng thêm cho mỗi một người trong gia đình	Cộng thêm \$6,900	Cộng thêm \$575

Hỏi: Làm thế nào để xin Học Bổng Đại Học?

Đáp: Bạn và phụ huynh/(những) người giám hộ của bạn phải điền và ký tên vào đơn xin Học Bổng Đại Học.

Khi điền đơn, bạn hứa sẽ:

- Học giỏi ở trung học cấp hai và cấp ba, và tốt nghiệp với điểm trung bình tổng kết của cấp trung học là 2.0 hoặc cao hơn trong mức điểm 4.0.
- Tiếp tục là một công dân tốt và không phạm hình tội
- Xin trợ giúp tài chính trong năm tốt nghiệp trung học của bạn bằng cách nộp Đơn Miễn Phí để Xin Tài Trợ Cho Học Sinh của Liên Bang (FAFSA).

Đơn xin trong Web có trong Web site của HECB ở địa chỉ www.hecb.wa.gov/collegebound.

Đơn xin bằng giấy cũng được cung cấp. Trang có chữ ký hoặc đơn xin bằng giấy cần phải được ký tên và gửi đến:

College Bound Scholarship
P.O. Box 43430
Olympia, WA 98504-3430

Hỏi: Nếu lợi tức của gia đình tôi cao hơn mức tiêu chuẩn về lợi tức, tôi có nên nộp đơn hay không?

Đáp: Không. Bạn phải đáp ứng một trong những điều kiện về tình trạng hợp lệ thì mới được nộp đơn xin Học Bổng Đại Học. Muốn biết những cách khác giúp đài thọ cho chương trình giáo dục đại học của bạn hãy xem trong www.hecb.wa.gov/paying hoặc www.get.wa.gov.

Hỏi: Hạn chót là ngày nào?

Đáp: Hạn chót là ngày 30 tháng Sáu của năm học lớp 8 của bạn.

Điều Kiện Hợp Lệ Để Lên Đại Học

Hỏi: Các học sinh học ở nhà và học sinh trường tư có hội đủ điều kiện không?

Đáp: Được. Khi điền đơn hãy chọn hoặc viết "học ở nhà" vào chỗ ghi tên trường học. Các học sinh trường tư cũng hợp lệ để nộp đơn.

Hỏi: Nếu tôi không có số an sinh xã hội thì sao?

Đáp: Nếu bạn chưa có Số An Sinh Xã Hội (SSN), bạn có thể dùng Số Lý Lịch Học Sinh Tiểu Bang (SSI) của trường để điền đơn. Văn phòng nhà trường của bạn sẽ có số này hoặc bạn có thể xem trong bản ghi điểm thi WASL của bạn. Tuy nhiên, muốn được cấp học bổng bạn cần phải có SSN sau khi tốt nghiệp trung học.

Hỏi: Tôi có cần là công dân Hoa Kỳ để được hưởng học bổng hay không?

Đáp: Bất cứ học sinh nào học lớp 7 hoặc lớp 8 đáp ứng tiêu chuẩn về lợi tức gia đình đều được nộp đơn xin học bổng. Khi điền đơn xin trợ giúp tài chính (FAFSA) vào năm tốt nghiệp, bạn cần phải có số an sinh xã hội. Để được cấp học bổng, bạn phải là công dân Hoa Kỳ hoặc một người không phải là công dân nhưng hợp lệ dựa theo các tiêu chuẩn để được hưởng trợ giúp tài chính của liên bang.

Hỏi: Là một "công dân tốt" nghĩa là gì?

Đáp: Để được hưởng học bổng, bạn không được vi phạm tội ác.

Hỏi: Tại sao cần phải có Điểm Trung Bình là 2.0?

Đáp: Học Bổng Đại Học được thành lập để đem lại cơ hội và sự khích lệ cho những học sinh trong gia đình có lợi tức thấp vốn có thể không nghĩ đến việc lên đại học vì e ngại về chi phí. Tại hầu hết những trường đại học bốn năm, cần phải có GPA là 3.0 mới được nhận vào, nhưng chúng tôi không muốn ngăn cản bất cứ ai muốn nộp đơn xin học bổng, và có rất nhiều học sinh xin học bổng có mức GPA cao hơn đòi hỏi rất nhiều.

Học bổng có thể được sử dụng tại những trường đại học hai năm và bốn năm, bao gồm những trường huấn nghệ của tư nhân, các đại học cộng đồng và kỹ thuật, các trường cao đẳng và đại học công lập, và các trường đại học bốn năm của tư nhân. Các học sinh trong chương trình sẽ được thông báo, cố vấn, và yểm trợ (của HECB, các tổ chức địa phương, và các trường học) để hoạch định và thành công với một học trình để chuẩn bị vào đại học.

Hỏi: Làm sao để biết đơn xin Lên Đại Học của tôi có được nhận hay chưa?

Đáp: Bạn sẽ nhận được giấy chứng nhận là Học Giả Lên Đại Học khi chúng tôi nhận được đơn của bạn. Nếu đơn của bạn điền không đầy đủ, chúng tôi sẽ cho biết bạn cần cung cấp thêm những tin tức gì để chúng tôi tiến hành đơn của bạn. Nếu bạn không nhận được hồi đáp của chúng tôi trong vòng tám tuần sau khi nộp đơn, bạn hãy liên lạc với chúng tôi ở số 1-888-535-0747.

Điều Kiện Hợp Lệ về Lợi Tức Gia Đình và Tài Chánh

Hỏi: Làm thế nào để biết được mức lợi tức của gia đình tôi?

Đáp: Trong đơn khai thuế lợi tức Hoa Kỳ năm 2008 của phụ huynh/(những) người giám hộ của bạn sẽ khai mức lợi tức đã được khấu trừ (adjusted gross income) cộng với những khoản lợi tức không phải đóng thuế (chẳng hạn như tiền cấp dưỡng con, tiền an sinh xã hội, v.v.). Họ cũng có thể dùng lợi tức hằng tháng từ tất cả mọi nguồn tiền hiện thời của họ. Nếu không cần phải đóng thuế, họ sẽ dùng tổng số lợi tức của họ từ tất cả mọi nguồn. Tất cả mọi thiếu niên bảo dưỡng đều được hợp lệ bất kể mức lợi tức là bao nhiêu.

Hỏi: Nếu cha mẹ tôi ly thân hoặc ly dị thì sao?

Đáp: Nếu cha mẹ bạn ly dị hoặc ly thân, thì thông thường bạn thuộc về gia đình của người cha hoặc mẹ đang nuôi dưỡng bạn. Nếu thời gian bạn ở với cha hoặc mẹ bằng nhau và lợi tức của người cha hoặc người mẹ hợp lệ, thì bạn cũng được hợp lệ.

Hỏi: Làm thế nào để xác định số người trong gia đình tôi?

Đáp: Chương trình Học Bổng Đại Học định nghĩa số người trong gia đình là tất cả những người nào mà phụ huynh/người giám hộ của bạn chịu trách nhiệm và chu cấp hơn một nửa chi phí nuôi dưỡng của họ.

Hỏi: Nếu tôi không ở với cha mẹ tôi thì sao?

Đáp: Trong những trường hợp người con không ở chung với cha hoặc mẹ, bà con hay bạn bè của gia đình, thì người con được xem là thành viên của gia đình nào mà người đó đang ở chung.

Hỏi: Tôi là một thiếu niên bảo dưỡng. Tôi phải dùng lợi tức của ai và ai phải ký tên vào đơn?

Đáp: Là thiếu niên bảo dưỡng, bạn tự động hợp lệ để nộp đơn. Người lớn nào có trách nhiệm pháp lý đối với bạn (phụ huynh bảo dưỡng, nhân viên xã hội, hoặc người cha hay mẹ nuôi dưỡng bạn) phải ký tên vào đơn. Bất kể bạn ở đâu, nếu bạn lệ thuộc trách nhiệm pháp lý vào cơ quan an sinh hoặc tòa án, thì bạn hợp lệ để xin vào chương trình Lên Đại Học.

Hỏi: Nếu lợi tức của gia đình tôi thay đổi trong khoảng thời gian từ nay cho đến khi tôi tốt nghiệp trung học thì sao?

Đáp: Khi bạn ghi danh vào đại học, lợi tức của gia đình bạn sẽ được xác minh dựa vào những chi tiết khai trong đơn xin trợ giúp tài chánh của bạn. Để được hưởng Học Bổng Đại Học, lợi tức của gia đình bạn phải nằm trong mức quy định được sử dụng trong chương trình Trợ Cấp Theo Nhu Cầu của Tiểu Bang Washington. Nếu mức lợi tức của gia đình bạn quá cao vào lúc đó và bạn không hợp lệ để hưởng học bổng, bạn sẽ được cho biết về những chọn lựa và nguồn tài trợ khác. Hãy xem trong www.hecb.wa.gov/Paying

Hỏi: Những điều kiện về lợi tức để được hưởng học bổng sẽ là gì khi tôi tốt nghiệp trung học?

Đáp: Khi bạn ghi danh vào đại học thì tình trạng hợp lệ về lợi tức sẽ được kiểm chứng dựa vào những chi tiết khai trong đơn xin trợ giúp tài chánh (FAFSA) của bạn. Để được hưởng học bổng, lợi tức của gia đình bạn trong năm tốt nghiệp trung học của bạn phải ở trong khoảng 65% mức lợi tức trung bình của gia đình theo tiểu bang đối với mức quy định được sử dụng cho chương trình Trợ Cấp Theo Nhu Cầu của Tiểu Bang Washington. Đối với niên khóa 2009-10, mức lợi tức tối đa cho một gia đình bốn người sẽ là \$50,500.

Hỏi: Nếu lợi tức của gia đình tôi thay đổi và tôi không còn hợp lệ để được học bổng khi tốt nghiệp thì sao?

Đáp: Bạn sẽ nhận được thông báo về trợ giúp tài chánh và những cơ hội xin học bổng, để giúp bạn nộp đơn xin kịp thời và nhận được những tài liệu hữu ích về trợ giúp tài chánh dựa vào hoàn cảnh của bạn. Việc không được hưởng Học Bổng Đại Học sẽ không làm ảnh hưởng đến tình trạng hợp lệ của bạn để xin những nguồn trợ giúp khác.

Hỏi: Nếu hoàn cảnh gia đình của tôi thay đổi thì sao?

Đáp: Tình trạng hợp lệ của bạn để được hưởng học bổng sẽ được xác định dựa vào Đơn Miễn Phí để Xin Tài Trợ Cho Học Sinh của Liên Bang (FAFSA) của bạn. Hoàn cảnh về tài chánh của bạn trong năm tốt nghiệp trung học sẽ xác định (những) phụ huynh nào cần được khai trong FAFSA. Nếu gia đình bạn có thắc mắc, họ nên liên lạc với văn phòng trợ giúp tài chánh của trường đại học mà bạn dự định sẽ theo học.

Học Bổng

Hỏi: Học bổng được cấp gồm bao nhiêu tiền?

Đáp: Tiền học bổng sẽ dựa vào mức học phí tại các trường cao đẳng và đại học công lập của Washington, và có thể được sử dụng tại bất cứ trường cao đẳng hoặc đại học nào được phê chuẩn tại Washington – kể cả những trường đại học hai năm và bốn năm của tư nhân. Tiền Học Bổng Đại Học sẽ dựa vào học phí và các lệ phí (cộng thêm \$500 tiền mua sách) mà các trợ giúp tài chính khác của tiểu bang không đài thọ.

Hỏi: Làm thế nào để xin học bổng khi tôi tốt nghiệp trung học?

Đáp: Trước khi bạn có thể được cấp học bổng, bạn phải nộp đơn và phải được nhận vào trường đại học và điền Đơn Miễn Phí để Xin Tài Trợ Cho Học Sinh của Liên Bang (FAFSA). Sau khi tốt nghiệp trung học, tên của bạn sẽ được ghi vào danh sách của các trường cao đẳng và đại học hợp lệ tại Washington. Các trường cao đẳng sẽ kiểm chứng việc tốt nghiệp trung học, điểm trung bình, và lợi tức của gia đình bạn. Bạn sẽ được cấp học bổng qua trường cao đẳng hoặc đại học nếu bạn vẫn hội đủ tất cả những tiêu chuẩn về tình trạng hợp lệ. Bạn phải tiếp tục giữ mức điểm cao ở cấp đại học để tiếp tục được học bổng.

Hỏi: Tôi sẽ sử dụng tiền học bổng trong bao lâu?

Đáp: Bạn có thể sử dụng tiền học bổng của mình trong vòng năm năm sau khi tốt nghiệp trung học hoặc cho đến khi bạn đạt được bằng cử nhân. Bạn phải giữ mức điểm GPA ở 2.0 và có sự tiến bộ khả quan về học vấn trong lúc học đại học.

Hỏi: Nếu tôi cần nhiều hơn số tiền học bổng được cấp Lên Đại Học để đi học thì sao?

Đáp: Hầu hết các học sinh đều cần và hội đủ điều kiện để được trợ giúp thêm ngoài số tiền Học Bổng Đại Học. Bằng cách mỗi năm điền Đơn Miễn Phí để Xin Tài Trợ Cho Học Sinh của Liên Bang (FAFSA) cùng với những tài liệu khác về trợ giúp tài chính, đa số các học sinh sẽ được cấp thêm tiền, học bổng, học và làm, và mượn nợ theo chương trình trả góp dành cho học sinh.

Nếu bạn hợp lệ, thì trong tài liệu về trợ giúp tài chính này sẽ giúp bạn được nhận trợ giúp về vấn đề ăn ở, chi tiêu cá nhân, và di chuyển. Những học sinh Lên Đại Học sẽ học hỏi về các thủ tục và chương trình về trợ giúp tài chính và sẽ có thể nộp đơn sớm để có cơ hội xin trợ giúp tài chính và học bổng.

Hỏi: Tôi có thể sử dụng Học Bổng Đại Học ở đâu?

Đáp: Bạn có thể sử dụng Học Bổng Đại Học để lấy các chứng chỉ và văn bằng tại các trường cao đẳng cộng đồng và kỹ thuật công lập, các học viện công lập bốn năm, rất nhiều trường cao đẳng và đại học độc lập được công nhận và phê chuẩn, và các trường huấn nghệ của tư nhân tại Washington. Bạn sẽ tìm thấy danh sách các học viện có tham gia trong Web site của chúng tôi <http://www.hecb.wa.gov/Paying/waaidprgm/documents/SNGInstitutionlist.pdf>.

Hỏi: Tôi cần liên lạc với ai để được giúp đỡ?

Đáp: Muốn biết thêm chi tiết, hãy liên lạc với đường dây giúp đỡ về Học Bổng Đại Học ở số 1-888-535-0747 hoặc e-mail collegebound@hecb.wa.gov.